

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

č. zmluvy Objednávateľa: ZM-58-23-1-00498-04320

### Článok 1

#### Zmluvné strany

##### 1.1 Objednávateľ:

**Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**  
**Jaslovské Bohunice 360**  
**919 30 Jaslovské Bohunice**

zapísaný:

v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,  
oddiel: Sa, vložka č. 10788/T

konajúci:

JUDr. Vladimír Švigár, predseda predstavenstva  
Ing. Tomáš Klein, podpredseda predstavenstva  
RNDr. Peter Gerhart, PhD., člen predstavenstva

IČO:

35 946 024

DIČ:

2022036599

IČ DPH:

SK2022036599

Bankové spojenie:

Tatra banka a.s.

číslo účtu:

2629106127/1100

IBAN:

SK6111000000002629106127

BIC/SWIFT:

TATRSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických:

PhDr. Pavol Trajlínek, tím líder dopravy a riadenia energií

- zmluvných:

JUDr. Mário Stručka, manažér odboru právnych služieb, ISM a riadenia dokumentácie

##### 1.2 Poskytovateľ:

**AUTOSERVIS CHLADTRANS, s. r. o.**  
**Seredská 249**  
**917 05 Trnava**

zapísaný:

v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,  
oddiel: Sro, vložka č. 48099/T

konajúci:

Andrej Zvolenský, konateľ

IČO:

53 471 598

DIČ:

2121378259

IČ DPH:

SK2121378259

Bankové spojenie:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN:

SK5109000000005175837411

BIC (SWIFT):

GIBASKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických:

Juraj Blažek, vedúci servisu

- zmluvných:

Andrej Zvolenský, konateľ

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak a pokiaľ ani z kontextu v jednotlivom prípade nevyplýva niečo iné, nižšie uvedené výrazy napísané s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve význam definovaný v Článku I bod 1.2 VOP.

## **Článok 2**

### **Podklad pre uzavretie Zmluvy**

- 2.1 Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je výsledok verejného obstarávania vykonaného podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **Článok 3**

### **Predmet Zmluvy**

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje počas trvania tejto Zmluvy poskytovať Objednávateľovi služby **„Servisné prehliadky, údržba a opravy nákladných motorových vozidiel, návesov a minibusu vo vlastníctve JAVYS, a.s.“**, ktoré sú špecifikované v **Prílohe č. 1** tejto Zmluvy (ďalej len **„Služby“**) podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Ak sa dohoda Zmluvných strán vzťahuje na viac druhov Služieb tak sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať ktorúkoľvek Službu v **Prílohe č. 1** tejto Zmluvy, a to aj jednotlivito.
- 3.2 Objednávateľ sa zaväzuje objednané Služby za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve prevziať a zaplatiť Poskytovateľovi cenu podľa článku 4 tejto Zmluvy.

## **Článok 4**

### **Cena a platobné podmienky**

- 4.1 Cena za Služby v rozsahu podľa článku 3 tejto Zmluvy je Zmluvnými stranami dohodnutá ako cena maximálna vo výške:

**68 000,00 EUR bez DPH**

(slovom: šesťdesiatosem tisíc EUR bez DPH) (ďalej len **„Cena“**).

- 4.2 Objednávateľ má právo, ale nie povinnosť objednať počas trvania tejto Zmluvy Služby za cenu uvedenú v bode 4.3 tejto Zmluvy.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Služby budú mať počas trvania tejto Zmluvy ceny uvedené v Cenníku, ktorý tvorí **Prílohu č. 2** tejto Zmluvy (ďalej len **„Cenník“**). Jednotkové ceny zahŕňajú všetky náklady spojené s riadnym poskytnutím Služieb. Poskytovateľ si nebude uplatňovať žiadne ďalšie náklady.
- 4.4 Cena sa skladá z ceny za Služby určenej:
- 4.4.1 hodinovou zúčtovacou sadzbou za vykonané servisné práce (automechanické, autoklapiarenské, autoelektrikárske)
  - 4.4.2 cenou za diagnostiku
  - 4.4.3 cenou za geometriu náprav
  - 4.4.4 cenou za odťahovú službu – na základe skutočne prejazdených kilometrov
  - 4.4.5 cenou za čistenie vozidla (podľa balíku)
  - 4.4.6 cenou za odťahovú službu,
  - 4.4.7 v prípade potreby dodania náhradných dielov a materiálu z ceny za dodané náhradné diely a materiál určenej podľa bodu 4.5 tejto Zmluvy.

- 4.5 V prípade potreby dodania náhradných dielov a materiálu súvisiaceho s poskytnutím Služieb a náhradných dielov a materiálu nesúvisiacich s poskytnutím Služieb (náhradné diely a materiál podliehajúci prirodzenému opotrebovaniu), uvedených v **Prílohe č. 2** tejto Zmluvy, Poskytovateľ na to vopred písomne upozorní Objednávateľa so špecifikáciou náhradných dielov, materiálu a ich cenou. Cena za náhradné diely a materiál musí byť odsúhlasená osobami oprávnenými rokovať vo veciach technických vopred pred Plnením. Cena za náhradné diely a materiál použitý pri poskytnutí Služby je stanovená ako maximálna na celé zmluvné obdobie vo výške **37 000,- EUR bez DPH** (slovom: tridsaťsedemtisíc EUR bez DPH) z Ceny podľa bodu 4.1 tejto Zmluvy.
- 4.6 Objednávateľ je povinný zaplatiť za poskytnuté Služby cenu, ktorá sa vypočíta ako súčet súčinov skutočného počtu poskytnutých služieb a jednotkových cien príslušných služieb uvedených v Cenníku. Ak boli pri poskytovaní Služby dodané aj náhradné diely a materiál, k cene za Služby sa pripočíta cena za náhradné diely a materiál, ktorá bude určená podľa bodu 4.5 tejto Zmluvy a vypočíta sa ako súčet súčinov počtu skutočne dodaných náhradných dielov a materiálu a odsúhlasených jednotkových cien príslušných náhradných dielov a materiálu.
- 4.7 V zmluvnej Cene nie sú zahrnuté dopravné náklady. Dopravu vozidiel, ktoré sú predmetom Služieb, do a z miesta Plnenia, ktorým je pracovisko Poskytovateľa uvedené v bode 5.3 tejto Zmluvy, zabezpečí Objednávateľ na vlastné náklady.
- 4.8 V prípade požiadavky na poskytnutie služieb oceňovaných hodinovou zúčtovacou sadzbou je Poskytovateľ povinný vopred predložiť Objednávateľovi na schválenie predbežnú cenovú kalkuláciu daných služieb.
- 4.9 Poskytovateľ je povinný vystaviť faktúru najneskôr 15 dní od prevzatia Služby Objednávateľom na základe zákazkového listu (montážneho, servisného, zákazkového listu, dokladom o odtiahnutí vozidla a mieste odstavenia vozidla, alebo preberacieho protokolu), podpísaným Objednávateľom, ktorý bude súčasťou faktúry a bude obsahovať ocenený súpis vykonaných prác, použitých náhradných dielov, EČV vozidla, stav tachometra.
- 4.10 Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej riadneho doručenia Objednávateľovi.

## Článok 5

### Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 5.1 Práva a povinnosti Zmluvných strán sú definované v článkoch 6 a 7 VOP, ktoré tvoria neoddeliteľnú **Prílohu č. 3** tejto Zmluvy.
- 5.2 Poskytovateľ je povinný poskytnúť Služby kedykoľvek počas trvania tejto Zmluvy, a to na základe telefonických, alebo písomných požiadaviek Objednávateľa.
- 5.3 Miesto poskytnutia Služieb s výnimkou nepojazdných vozidiel je pracovisko Poskytovateľa. Nepojazdné vozidlo preberie Poskytovateľ z miesta, ktoré mu Objednávateľ telefonicky alebo písomne oznámi a po oprave vozidlo Objednávateľ preberie v prevádzke Poskytovateľa. V prípade nepojazdných vozidiel nachádzajúcich sa na pracoviskách Objednávateľa v Jaslovských Bohuniciach alebo Mochovciach sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť Služby na týchto pracoviskách a v prípade potreby zabezpečí odvoz nepojazdného vozidla na pracovisko Poskytovateľa.
- 5.4 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať Služby v lokalite okresov TT a/alebo PN a/alebo PK.
- 5.5 Pre vylúčenie pochybností platí, že Objednávateľ má v prípade potreby dodania náhradných dielov a materiálu, ktoré podliehajú prirodzenému opotrebovaniu (stierače, autobatéria, prevádzkové kvapaliny mimo PHM), právo aj len na kúpu náhradného dielu/materiálu bez využitia služby jeho montáže.
- 5.6 Poskytovateľ akceptuje a zaväzuje sa dodržiavať „Bezpečnostné a technické podmienky obchodnej spoločnosti Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.“, ktoré tvoria Prílohu č. 4 tejto Zmluvy. Poskytovateľ zodpovedá za porušenie povinností svojimi zamestnancami stanovenými v „Bezpečnostných a technických podmienkach“ v rozsahu vymedzenom v zápise o poučení

dodávateľa a zaväzuje sa uhradiť zmluvné pokuty za jednotlivé porušenia stanovené v podmienkach.

5.7 Osobitné povinnosti Poskytovateľa súvisiace s poskytovaním Služieb sú uvedené v Prílohe č. 1.

## **Článok 6** **Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu na [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk), najskôr však od 01.01.2024. Poskytovateľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto Zmluvy Objednávateľom v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy.
- 6.2 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a trvá do 31.12.2025.
- 6.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:
- Príloha č. 1 – Špecifikácia Služieb
  - Príloha č. 2 – Cenník
  - Príloha č. 3 – Všeobecné obchodné podmienky obchodnej spoločnosti Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.
  - Príloha č. 4 – Bezpečnostné a technické podmienky obchodnej spoločnosti Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.
- 6.4 Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomne formou dodatkov k tejto Zmluve.
- 6.5 Poskytovateľ podpisom tejto Zmluvy vylučuje aplikáciu svojich všeobecných obchodných podmienok (ak existujú) na tento zmluvný vzťah.
- 6.6 Zmena tejto Zmluvy nesmie byť v rozpore so súťažnými podmienkami a s ponukou predloženou Poskytovateľom.
- 6.7 Táto Zmluva je vypracovaná v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane dva (2) rovnopisy.

V Jaslovských Bohuniciach, dňa:

**Za Objednávateľa:**

V Trnave, dňa:

**Za Poskytovateľa:**

**RNDr. Peter Gerhart, PhD.**

člen predstavenstva

**Ing. Tomáš Klein**

podpredseda predstavenstva

**JUDr. Vladimír Švigár**

predseda predstavenstva

**Andrej Zvolenský**

konateľ

## Špecifikácia Služieb

### „Servisné prehliadky, údržba a opravy nákladných motorových vozidiel, návesov a minibusu vo vlastníctve JAVYS, a.s.“

#### A. Rozsah poskytovaných Služieb:

Servisné prehliadky, údržba a opravy:

- nákladných motorových vozidiel vo vlastníctve JAVYS, a.s.
- špeciálnych návesov vo vlastníctve JAVYS, a.s.,
- minibusu - Arobus Sprinter (20 miestny),
- príprava vozidiel na pravidelné technické kontroly - STK, EK,
- príprava vozidiel na pravidelné technické kontroly - STK ADR,
- vonkajšie umývanie nákladných motorových vozidiel na autoumývárni
- umývanie motorového priestoru vozidiel,
- odtiahnutie vozidla.

Náhradné diely – rôzne, podľa bodu 4.5 tejto Zmluvy

(Pozn.: Opravy po škodových udalostiach sa budú realizovať až po obhliadke vozidla a odsúhlasení technikom cestnej dopravy JAVYS, a.s.)

#### B. Dodávka náhradných dielov a materiálu pri opravách (v prípade potreby)

Náhradné diely a materiál potrebný na servisné práce uvedené v bode A tejto prílohy, budú dodané a fakturované na základe písomného súhlasu Objednávateľa. Špecifikácia použitých náhradných dielov a materiálu bude odsúhlasená v zákazkovom liste zodpovednou osobou Objednávateľa.

#### C. Spôsob prevzatia

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať časti Služieb priebežne od, na základe telefonických alebo písomných požiadaviek Objednávateľa, od čoho závisí fakturácia, ktorá bude najneskôr do 15. dňa po prevzatí časti Služieb na základe zákazkového listu (montážneho, servisného, zákazkového listu, dokladom o odtiahnutí vozidla a mieste odstavenia vozidla, alebo preberacieho protokolu), podpísaným Objednávateľom, ktorý bude súčasťou faktúry a bude obsahovať ocenený súpis vykonaných prác, použitých náhradných dielov, EČV vozidla, stav tachometra.

#### D. Záruky

Záručná doba je 12 mesiacov na servisné opravy, 24 mesiacov na náhradné diely, resp. podľa výrobcu a technickú spôsobilosť vozidla prevzatého Objednávateľom.

#### E. Povinnosti poskytovateľa

Poskytovateľ je povinný poskytnúť výkony s odbornou starostlivosťou a v dohodnutej lehote určenej v požiadavke objednávateľa. V prípade, že nebude možné poskytnúť služby v dohodnutom termíne, je Poskytovateľ povinný neodkladne o tom informovať Objednávateľa a dohodnúť náhradné termíny.

Pri poskytovaní služieb je potrebné dbať, aby nedošlo k zásahu do vlastníckych práv tretích osôb, ani k vzniku škody na majetku Objednávateľa.

Poskytovateľ zodpovedá za odbornú spôsobilosť svojich zamestnancov, v zmysle platnej legislatívy. Poskytovateľ musí byť držiteľom príslušného platného oprávnenia v zmysle požiadaviek právnych predpisov SR a predpisov Objednávateľa a činnosť môžu vykonávať len odborne spôsobilé osoby (vlastní zamestnanci resp. subdodávatelia). Všetky oprávnenia Poskytovateľa a osvedčenia o odbornej spôsobilosti osôb, ktorými vykonáva činnosť, musia byť platné (aktualizované, novo vydané) počas celého trvania tejto Zmluvy.

Poskytovateľ je povinný disponovať technickou základňou pre vykonávanie:

- diagnostiky,
- testovania bŕzd na valcovej skúšobni bŕzd,
- merania a nastavenia geometrie

značky IVECO, RENAULT, MAN, MERCEDES, AVIA a návesy SWAN, GOLDHOFER.

#### **Kontaktné osoby za Poskytovateľa:**

| <b>P.č.</b> | <b>Meno a priezvisko</b> | <b>Tel. kontakt</b> | <b>e-mail</b>            |
|-------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|
| 1           | Juraj Blažek             | 0905 936 222        | servis@chladtrans.sk     |
| 2           | Andrej Zvolenský         | 0905 611 324        | chladtrans@chladtrans.sk |

#### **Kontaktné osoby za Objednávateľa:**

| <b>P.č.</b> | <b>Meno a priezvisko</b> | <b>Tel. kontakt</b>        | <b>e-mail</b>            |
|-------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|
| 1           | Jozef Bednár             | 033/531 6458, 0910 834 613 | bednar.jozef@javys.sk    |
| 2           | Martin Hornáček          | 033/531 6458, 0910 834 469 | hornacek.martin@javys.sk |
| 3           | PhDr. Pavol Trajlínek    | 033/531 2617, 0910 834 390 | trajlinek.pavol@javys.sk |

#### **F. Denník**

Poskytovateľ je povinný viesť servisný list – denník, od začiatku činnosti, do ktorého bude zapisovať všetky skutočnosti rozhodné pre poskytnutie služby.

## Cenník

| por. č. položky                                      | názov položky  | počet MJ na zmluvu | MJ    | Jednotková cena v EUR bez DPH | Cena za položku v € bez DPH |
|--|--|--------------------|-------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1  | automechanické / autoelektrikárske / autoklapiarske - u Poskytovateľa    | 470                | hod   | <b>40,00</b>                  | 18 800,00                   |
| 2  | automechanické / autoelektrikárske / autoklapiarske - u Objednávateľa    | 40                 | hod   | <b>40,00</b>                  | 1 600,00                    |
| 3  | diagnostika MV   | 50                 | ks    | <b>40,00</b>                  | 2 000,00                    |
| 4  | geometria nápravy  | 15                 | ks    | <b>120,00</b>                 | 1 800,00                    |
| 5  | čistenie vozidla Balík 1*  | 20                 | ks    | <b>50,00</b>                  | 1 000,00                    |
| 6  | čistenie vozidla Balík 2**   | 20                 | ks    | <b>150,00</b>                 | 3 000,00                    |
| 7  | umytie ťahača  | 10                 | ks    | <b>50,00</b>                  | 500,00                      |
| 8  | umytie valníka, kontajnerky, minivanu, minibusu, návěsov                 | 10                 | ks    | <b>60,00</b>                  | 600,00                      |
| 9  | umytie motora  | 10                 | ks    | <b>50,00</b>                  | 500,00                      |
| 10   | odtiahnutie vozidla  | 400                | km    | <b>3,00</b>                   | 1 200,00                    |
| 11   | Náhradné diely a materiál, podľa bodu 4.5 návrhu Zmluvy - maximálna cena | 1                  | súbor | <b>37 000,00</b>              | 37 000,00                   |
| <b>Celková cena v EUR bez DPH za predmet zákazky</b> |  |                    |       |                               | <b>68 000,00</b>            |

**\*Špecifikácia: Balík 1**

- vysávanie čalúnených sedadiel, rohoží, batožinových priestorov
- očistenie od prachu
- leštenie vnútorných skiel
- ošetrovanie vnútorných plastov
- ošetrovanie vnútorných plastov a palubnej dosky

**\*\*Špecifikácia: Balík 2**

- tepovanie čalúnených sedadiel, rohoží
- tepovanie dverí, vnútorných kobercov, batožinového priestoru
- tepovanie stropu
- vysávanie čalúnených sedadiel, rohoží, batožinových priestorov
- leštenie vnútorných skiel
- ošetrovanie vnútorných plastov a palubnej dosky

**Príloha č. 3**

**Všeobecné obchodné podmienky obchodnej spoločnosti  
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**

**Príloha č. 4**

**Bezpečnostné a technické podmienky obchodnej spoločnosti  
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**